

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1952)

**Heft:** 1177

  

**Rubrik:** Editor's post-bag

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

M. E. Peter, inspecteur de l'office zurichois de l'industrie et de l'artisanat a été appelé aux Indes pour y organiser la construction d'une grande école destinée à la formation des ouvriers métallurgistes.

L'ingénieur forestier, Dr. H. Lamprecht, de l'EPF, a été nommé professeur ordinaire d'économie forestière à l'Université de Merida (Venezuela).

Le pionnier polaire suisse, Dr. Hans Stauber, qui a poursuivi pendant des années des recherches géologiques pour le ministère d'Etat danois, vient de découvrir un gisement de plomb au Groenland, représentant une valeur de quelque 25 milliards de francs suisses.

En Suisse, le Dr. Stauber est connu sous le nom de "docteur des montagnes" depuis qu'il a préservé de l'éboulement le village de Schuders.

Les concerts dirigés à Madrid par le chef d'orchestre vaudois Henri Baud ont remporté un tel succès que ce chef a été engagé pour 20 concerts à donner en Espagne, au Portugal et en Afrique du Nord.

## EDITOR'S POST-BAG.

A. Stauffer, Esq.,  
Editor,  
The Swiss Observer,  
London, E.C.2.

Dear Mr. Stauffer,

On page 6315 of your February 29th issue, you mention that tickets for funiculars, ski-lifts and other transport in Switzerland can be bought in Great Britain, payable in sterling. I wish you were right. A saving of £1 per day of the small allowance of £25 would no doubt be very acceptable.

Unfortunately, H.M. Treasury have decided otherwise. Since January 29th, 1952, all such sports season tickets, regional season tickets and tickets for any excursion which is not a direct continuation of the main journey (side-trips) require a V-Form, i.e., if they are bought here the fare is deducted from the £25 basic allowance. On the other hand, a return ticket from England to any place in Switzerland, even if it includes a short circular tour in our country, can still be purchased in sterling without deduction from the £25 allowance.

Yours very sincerely,

*Swiss National Tourist Office  
& Swiss Federal Railways,*

Sig. H. O. ERNST.

*Manager.*

# ALLTRANSPORT

& STORAGE LTD.

Telegrams :  
Alltrans, London

Telephone :  
CENTral 5200 (20 Lines)

Head Office :

ALLTRANSPORT BUILDING  
Little Trinity Lane  
LONDON E.C.4

Official Agents for British Railways (Ferry Boat Routes) and all their International Passenger Services.

Official Passenger Agents for all Principal Steamship Companies - Official Freight & Passenger Agents for all Air Lines.



Air Traffic — a Speciality



# Lindt

THE  
CHOCOLATE  
OF THE  
CONNOISSEUR